

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550004500001 **10.02.2023**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** 3) Delivery note no **2020298**

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
chub

20) Incoterms 2010 **Free Carrier** 21) Packing type **10 PAL**

Destination

38367

29) Description of delivery

EL Control Unit; aTCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi: **60**

Conformità alle schede d'imballo: **NO**

Data controllo: **06/04/23**

Firma

[Signature]

18033P22P
50125P 7267

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

1 0260.001.084 V03 2510266920

30) Quantity

640

40) Receiver notes

Qty. (Is)

+/-

Notes

Rotation

Receiver notes Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



NR020298

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebes. Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div> <i>PETRU MĂGAREL</i>				
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <u>Modugno (BA)</u> ország / country / Land <u>ITALY</u>				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <u>Hatvan</u> ország / country / Land <u>HUNGARY</u> időpont / date / Datum <u>20230404</u>				18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1156677								
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³		
	61	PAL	KFZ	R	6,823.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizelendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Frachtzahlungsanweisungen Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
21 Kiállítás helye, időpontja Issued in Ausgestellt in Hatvan				22 Jelen aláírás és bélyegző Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan EORI: HU0000003018			23 Jelen aláírás és bélyegző Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebes. Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA	
24 Árú megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes Via dei Ciclamini, Modugno (BA)				25 Jámű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen Raksúly Useful load Nutzlast			26 Árú fogadásának dátuma Goods received: Date on Gut empfangen: Datum an 06 APR 2023 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers "Ricevuto con riserva" verifica su qualità e quantità	
Jámű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen Raksúly Useful load Nutzlast				AB35CYK AB92CYK			06 APR 2023 "Ricevuto con riserva" verifica su qualità e quantità	

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a ruvat utolsó sorába
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der
Beförderung az osztály, a szám és adott esetben a betű.
the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der
letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der
Buchstabe.